



Enquête Energie

Questionnaire Communautaire pour l'Enquête d'accès à l'énergie selon le cadre multi-niveaux (MTF)

Version 11 Française

A. IDENTIFICATION COMMUNAUTAIRE

A.1	Nom de la Région		Voir livret de code
A.2	Code de la Région		Voir livret de code
A.3	Nom de la commune		Voir livret de code
A.4	Code de la commune		Voir livret de code
A.5	Village/Nom de la ville		
A.6	Type de localité		Urbaine.....1 Rurale.....2 Péri-urbaine.....3
A.7	Langue de l'Interview		
A.8	ID Communautaire		Voir livret de code
A.9	Coordonnées Géographiques du bureau principal de la communauté ou centre communautaire	a. Latitude [][]° [][].[][][] 's	b. Longitude [][]° [][].[][][] 'e

B. LEADERS COMMUNAUTAIRES (PERSONNES RESSOURCES)

Donner la liste complète de toutes les personnes qui composent le groupe d'informateurs pour le questionnaire communautaire.

B.1	B.2	B.3	B.4	B.5	B.6	B.7
ID CODE	Nom	Sexe	Age	Quelle est votre fonction actuelle dans la communauté? Permettre jusqu'à 2 réponses.	Depuis combien d'années vivez-vous dans la Communauté?	Quelle est votre niveau d'Education?
		Masculin.....1 Féminin.....2	ans	Chef1 Représentant.....2 Comité villageois.....3 Ancien.....4 Directeur d'école.....5 Enseignant.....6 Agent de l'Agriculture.....7 Agent de santé.....8 Commerçant.....9	Années	Aucun 1 Primaire partiel 2 Primaire terminé... 3 Secondaire terminé... 4 Post secondaire... 5 Autre, précisez..... 555

				Leader religieux.....10		
				Force de défense et de		
				sécurité.....11		
				Autres, spécifier.....555		
1						
2						
3						
4						
5						

C. CONTEXTE

C.1	Combien de ménages y a-t-il dans la communauté? (estimation)		Nombre de ménages
Combien [C.2 à C.8] vivent dans la communauté?			
C.2	Elus nationaux		Nombre de personnes
C.3	Elus départementaux		Nombre de personnes
C.4	Opérateurs économiques		Nombre de personnes
C.5	Figure religieuse nationale		Nombre de personnes
C.6	Force de défense et de sécurité		Nombre de personnes
C.7	Fonctionnaires du gouvernement		Nombre de personnes
C.8	Haut fonctionnaire de Nigelec / Sonitel		Nombre de personnes
C.9	Combien de ménages se sont installés dans la communauté pendant les 2 dernières années (depuis 2015)?		Nombre de ménages
C.10	Combien de ménages ont quitté la communauté pendant les 2 dernières années (depuis 2015)?		Nombre de ménages
C.11	Quelle est la principale activité génératrice de revenu pour la plupart des ménages dans la communauté?		Agriculture.....1 Elevage.....2 Pêche/Chasse.....3 Commerce.....4 Services / artisanat.....5 Petite industrie (non agricole)6 Grande industrie commerciale (non agricole).....7 Transport.....8 Professions libérales9 Fonctionnaire10 Autres, spécifier555
C.12	Quelle est l'unité de mesure du terrain cultivable dans la communauté ?		Hectare...1 Are.....2 Autre, précisez...555
C.13	Quel est le prix par [UNITE de Erreur ! Source du renvoi introuvable.] de terrain cultivable dans la communauté?		Monnaie locale La terre n'est pas à vendre.....111 Pas applicable.....777 → Erreur ! Source du renvoi introuvable.
C.14	Quel est le pourcentage des ménages dans la communauté ne possédant pas de terrain cultivable?		pourcentage de ménages

D. TRANSPORT, COMMUNICATION, ET ALIMENTATION EN EAU

D.1	La communauté est-elle affectée par les saisons en termes d'accessibilité de la ville la plus proche ?		Oui.....1 → demander pour la saison sèche et la saison des pluies en D.2a et D.2b Non.....2 → demander seulement pour la saison sèche D.2a
-----	--	--	---

D.2	Le village est-il accessible en véhicule depuis la ville la plus proche (voiture ou camion) ? <i>Demander séparément pendant la saison sèche ou la saison de pluie.</i>	a. Saison Sèche _____ b. Saison de pluie) _____	Oui, par route bitumée1 Oui, par route non bitumée/ latérite/piste.....2 Non.....3
D.3	Quelle est la distance (Km) entre le village et le chef-lieu du département?		kilomètres
D.4	Existe-il un réseau téléphonique cellulaire dans la communauté? <i>Lire les options à voix haute</i>		Oui, partout dans la communauté.....1 Oui, dans une grande partie de la communauté.....2 Oui, dans la moitié de la communauté.....3 Oui, seulement dans une petite partie de la communauté.....4 Non, dans aucune partie de la communauté.....5
D.5	Quelle est la principale source d'approvisionnement en eau pour la majorité des ménages dans la communauté?		Eau courante traitée.....1 Eau courante non traitée2 Forage/ pompe manuelle.....3 Pompe à eau électrique.....4 Puit/source protégés.....5 Puit/source non protégés6 Rivière/ source7 Lac/Réservoir/Mare.....8 Eau de pluie.....9 Citerne/camion/vendeur.....10 Eau en sachet.....11 Eau en bouteille.....12 Autre précisez.....555

E. INFRASTRUCTURE ET SERVICES DE BASE

E.1	E.2	E.3	E.4	E.5	E.6	E.7
ID	Noms des Infrastructures/Services	Combien des [INFRASTRUCTURE/ SERVICE] sont disponibles dans la communauté ? <i>Si supérieure à 0 →E.5</i>	A quelle distance se situe le plus proche [INFRASTRUCTURE/ SERVICE] de la communauté ? (Kilomètres) →LIGNE SUIVANTE	En quelle année le premier [INFRASTRUCTURE/ SERVICE] s'est installé dans la communauté?	Ces [INFRASTRUCTURE/ SERVICE] ont-ils accès à l'électricité ou une source de lumière? Oui, tous.....1 Oui quelques uns..2	Principale source d'électricité pour ce [INFRASTRUCTURE/ SERVICE] Réseau national....1 Mini-réseau2 Générateur.....3 Lanterne solaire..4 Produit solaire avec plusieurs

					Non.....3 ➔LIGNE SUIVANTE	points lumineux (avec charge de téléphone et/ou radio)....5 Système solaire avec plusieurs points lumineux (avec charge de téléphone et TV/ventilateur/réfr igérateur).....6 Batterie rechargeable..... ...7 Piles8 Pas d'électricité 111
1	Crèche / Ecole maternelle					
2	Ecole primaire					
3	Collège/lycée					
4	Institut technique de formation professionnelle					
5	Arrêt de bus					
6	Clinique privée					
7	Clinique publique/Centre de santé public					
8	Dispensaire ou pharmacie					
9	Hôpital					
10	Marché					
11	Centre de collecte de lait					
12	Agence bancaire					
13	Institution de microfinance					
14	Bureau de police					
15	Bureau de poste					
16	Cyber café					
17	ONG autre que microfinance					
18	Service d'agriculture					
19	Moulin (céréales)					
20	Service de charge et de réparation des téléphones mobiles					
21	Restaurant/café					
22	Eglise/Mosquée					
23	Bureau de la NIGELEC					
24	Boutique					

F. CHOCS ET CATASTROPHES NATURELLES AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS

F.1	F.2	F.3
ID	Type de choc/catastrophe	[CATASTROPHE/CHOC] a-t-il eu lieu dans la communauté/ au cours des 12 derniers mois?? Oui.....1 Non.....2
1	Sécheresse / pluies irrégulières, sécheresse prolongée	
2	Inondations	
3	Glissements de terrain et coulée de boue	
4	Niveau inhabituellement élevé des ravageurs et maladies des cultures	
5	Niveau inhabituellement élevé de maladies du bétail / épizootie	
6	Niveau inhabituellement élevé de maladie humaine / épidémie	
7	Prix exceptionnellement élevés de la nourriture	
8	Coût inhabituellement élevé des intrants agricoles (semences, engrais, etc.)	
9	Autres (préciser)	

G. ENERGIE/PRIX DU COMBUSTIBLE DANS LA COMMUNAUTE

G.1		G.2	G.3	G.4	G.5
ID	Energie Source/ combustible	Prix de marché actuel de [combustible sélectionné en G1] (Monnaie locale)	Ce prix du [combustible sélectionné en G1] est-il constant pendant toute l'année ? Oui.....1 → Prochaine ligne Non.....2	Quel est le prix le plus bas sur le marché du [combustible sélectionné en G1] dans une année type ? (Monnaie locale)	Quel est le prix le plus élevé sur le marché du [combustible sélectionné en G1] dans une année type ? (Monnaie locale)
1	GPL/gaz de cuisson (kg)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
2	Electricité (kWh)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
3	Bois/brindilles (kg)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
4	Charbon de bois (kg)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
5	Pétrole (litre)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
6	Gasoil (litre)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			
7	Charbon minéral / Lignite (kg)	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			

8	Ethanol (litre)				
9	Résidus animaux/fumier	Non disponible dans la communauté777 → Prochaine ligne			

H. FOURNITURE D'ELECTRICITE

H.1	Quels sont les différentes sources d'électricité qui sont disponibles dans la communauté ? Noter tout ce qui est disponible.	a. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> b. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> c. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> d. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Connection au réseau national.....1 Mini réseau local.....2 Générateur.....3 Lanterne solaire.....4 Produit solaire avec plusieurs points lumineux (avec charge de téléphone et/ou radio)....5 Système solaire avec plusieurs points lumineux (avec charge de téléphone et TV/ventilateur/réfrigérateur).....6 Batterie rechargeable.....7 Piles8 Pas d'électricité.....111 Autre, spécifier.....555
Fourniture d'électricité à partir du réseau national/mini réseau local			
H.2	<i>Interviewer/contrôle CAPI: La communauté est-elle connectée au réseau national ou à un mini réseau local?</i>		Oui, réseau national.....1 → H.7 Oui, mini-réseau local.....2 → H.5 Non.....3
H.3	Quelle est la raison principale pour laquelle la communauté n'est pas connectée au réseau ? <i>Noter la raison principale.</i>		Le réseau n'est pas disponible.....1 Les ménages ne veulent pas se connecter au réseau.....2 La compagnie de distribution ne veut pas connecter la communauté.....3 Le service n'est pas fiable.....4 La procédure administrative est trop compliquée.....5 La demande de connexion est soumise et on attend la connexion...6 Autre, spécifier555
H.4	Est-ce que la communauté espère être connectée au réseau dans les 2 ans à venir?		Oui.....1 Non.....2 Tous → H.25
H.5	Qui est responsable du mini réseau dans la communauté ? <i>Réponses multiples possibles</i>	a. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> b. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> c. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> d. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Individuel.....1 Compagnie privée.....2 Gouvernement national.....3 Autorité municipale/locale4 ONG/Bailleur.....5 Communauté/coopérative.....6 Autre, spécifier555
H.6	Quel est le nom de la compagnie en charge du mini réseau local?		
H.7	Depuis combien d'années la Communauté est-elle connectée au réseau national / mini-réseau ? <i>Noter en années , Si moins d'un an noter 1</i>		Nombre d'années
H.8	Combien la communauté/ a-t-elle payé pour être connectée au réseau national / mini-réseau (si paiement)?		Monnaie locale Ne sait pas.....888

	<i>Indiquer tous les coûts supportés par la communauté pour l'installation de l'infrastructure</i>		
H.9	Le service du réseau national /mini réseau est-il disponible pour toute la communauté ou une partie de celle-ci ? <i>Lire les options à voix haute</i>		Toute la communauté1 La majeure partie de la communauté2 Moitié de la communauté3 Une Petite partie de la communauté4 Ne sait pas.....888
H.10	Combien de ménages sont connectés au réseau national / mini réseau?		Nombre de ménages Ne sait pas.....888
H.11	Combien d'activités commerciales sont connectées au réseau national / mini réseau?		Nombre d'activités commerciales Ne sait pas.....888
H.12	Y a-t-il des mois/saisons de l'année tous les ans ou la communauté-souffre de mauvais services électriques à partir du réseau national / mini réseau?		Oui.....1 Non.....2→ H.15
H.13	Quels sont les mauvais mois en termes de services électrique du réseau national / mini réseau ? <i>Réponses multiples possibles.</i> <i>Noter tous les mois ou la communauté a enregistré le moins d'heures de service électrique.</i>	a. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> b. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> c. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> d. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> e. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> f. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> g. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> h. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> i. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> j. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> k. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Janvier.....1 Février.....2 Mars.....3 Avril.....4 Mai.....5 Juin.....6 Juillet.....7 Aout.....8 Septembre.....9 Octobre.....10 Novembre.....11 Décembre.....12 Toute l'année.....111

Interroger le répondant sur les mauvais mois d'abord puis sur le mois type pour H.14-Erreur ! Source du renvoi introuvable. S'il n y a aucun changement de saison, demander seulement sur le mois type. Poser les questions par LIGNE.		A. MAUVAIS MOIS	B. MOIS TYPE	
H.14	Est-ce que la Communauté / ou le Fournisseur d'électricité publie les heures de disponibilité de l'électricité à partir du réseau national / mini réseau?			Oui.....1 Non.....2

H.15	Combien d'heures de disponibilité du réseau / mini réseau y-a-t-il chaque jour ? (Max 24 heures)	<input type="text"/> heures	<input type="text"/> heures	Heures de fourniture On ne sait pas.....888
H.16	Combien d'heures de disponibilité du réseau / mini réseau y-a-t-il chaque nuit de 18 heures à 22 heures ? (Max 4 heures)	<input type="text"/> heures	<input type="text"/> heures	Heures de fourniture On ne sait pas888
H.17	Enquêteur/ Vérification CAPI: Est ce que les heures de fournitures de H.15 sont supérieures à 16 heures et celles de-H.16 sont égales à 4 heures?			Oui.....1 Non.....2
H.18	Dans les douze derniers mois y a-il une interruption de la fourniture d'électricité de plus de 24 heures?		Oui.....1 Non.....2→ H.20	
H.19	Combien de temps a-t-il fallu pour la réparation? Si moins de 1 jour, mettre 0			Nombre de jours
H.20	Quels sont les problèmes les plus sérieux auxquels fait face cette communauté avec la fourniture d'électricité à partir du réseau ? Noter jusqu'à deux réponses.	a. Premier _ _ _ b. Second _ _ _	Manque de fourniture/Pas assez d'heures de disponibilité de l'électricité.....1 Haute/basse tension ou fluctuation de tension.....2 Interruptions imprévisibles3 Trop chère.....4 Pas confiance dans le fournisseur.....5 Ne peut pas faire fonctionner des gros appareils électriques.....6 Problème d'entretien et de maintenance.....7 Autres, spécifier.....555 Pas de problèmes.....111	
H.21	Au cours des trois dernières années, comment l'accès à une connexion électrique dans votre communauté a-t-il évolué? Lire les options à haute voix		Plus facile.....1 Un peu plus facile.....2 A peu près le même.....3 Un peu plus difficile.....4 Beaucoup plus difficile.....5	
H.22	Au cours des trois dernières années, comment la fiabilité de l'électricité pour les ménages a-t-elle évolué dans votre communauté? Lire les options à haute voix		Plus fiable, s'est amélioré.....1 A peu près la même.....2 Moins fiable (a empiré).....3	

H.23	Au cours des trois dernières années, comment le prix de l'électricité utilisée dans votre communauté a-t-il évolué? <i>Lire les options à haute voix</i>		Plus élevé.....1 A peu près le même.....2 Plus bas.....3
H.24	Dans quelle mesure êtes-vous satisfait du service fourni par l'électricité du réseau? <i>Lire les options à haute voix</i>		Très satisfait.....1 Plutôt satisfait.....2 Neutre.....3 Pas satisfait.....4 Très insatisfait.....5
Systèmes solaires domestiques/Produits solaires avec plusieurs points lumineux			
H.25	<i>Enquêteur/contrôle CAPI:</i> Les systèmes solaires domestiques / les systèmes d'éclairage solaire sont-ils disponibles dans la communauté ?		Oui.....1 Non.....2→0
H.26	Quel pourcentage de ménages utilisent des systèmes solaires domestiques / produits solaires avec plusieurs points lumineux dans cette communauté ?		Pourcentage Ne sait pas.....888
H.27	Où la plupart des ménages de cette communauté achètent-ils des systèmes solaires domestiques? <i>Réponses multiples possibles</i>		Achat dans un magasin dans la communauté.....1 Achat dans un magasin en dehors de la communauté.....2 Achat / location de sociétés privées3 Achat / location par des ONG4 Gratuit5 Autres, précisez.....555

I. CUISSON

I.1	Quel est le foyer le plus couramment utilisé dans la communauté?		Foyer trois pierres / feu ouvert.....1 Foyer à biomasse fabriqué soi-même.....2 Foyer à biomasse acheté.....3 Foyer à charbon minéral.....4 Foyer biogaz.....5 Foyer à pétrole.....6 Cuiseur solaire.....7 Foyer gaz8 Cuisinière électrique/à induction/cuiseur à riz....9 Autre, précisez.....555
I.2	Quels sont les combustibles les plus utilisés pour la cuisson dans la communauté? <i>Plusieurs réponses possibles</i>		Pétrole.....1 Charbon minéral.....2 Charbon de bois.....3 Bois.....4 Solaire.....5 Déchets animaux.....6 Résidu agricole/Biomasse.....7

			Gaz de cuisson..... 8 Electricité..... 9 Détritus / plastique.....10 Autre, spécifier.....555
I.3	CAPI: Poser I.3 si I.2 = code 3 ou code 4 Quelles sont les habitudes locales de séchage et stockage des combustibles pour le bois et le charbon de bois ?		Combustible séché ou stocké au sec pendant 12 mois 1 Combustible séché ou stocké au sec entre 9 et 12 mois 2 Combustible séché ou stocké au sec entre 6 et 9 mois 3 Combustible séché ou stocké au sec pendant moins d 6 mois 4 TOUS →0.5
I.4	CAPI: Poser I.3 si I.2 = code 6 ou code 7 Quelles sont les habitudes locales de séchage et stockage des combustibles pour les déchets animaux et les résidus de récolte/biomasse?		Combustible séché ou stocké au sec pendant 12 mois 1 Combustible séché ou stocké au sec pendant moins de 12 mois 2
I.5	Est-ce que la majorité des foyers achète ou ramasse le bois de chauffe ?		Achète.....1 Ramasse.....2 Non applicable.....3 Autre, spécifier555 On ne sait pas.....888
I.6	Est-ce que les ménages utilisent les foyers améliorés dans cette communauté ?		Oui.....1 Non.....2→ I.88
I.7	Quel type de foyer amélioré utilisent-ils? <i>Plusieurs réponses possibles</i>		
I.8	Est-ce que les ménages utilisent les réchauds à gaz dans cette communauté?		Oui.....1 Non.....2
I.9	Est-ce que les ménages utilisent les réchauds électriques dans cette communauté?		Oui1 Non2
I.10	Y a-t-il des programmes de distribution des foyers améliorés dans la communauté?		Oui1 Non2→ I.1212
I.11	Qui organise ces programmes de distribution?		Gouvernement.....1 ONG.....2 Bailleurs internationaux.....3 Secteur privé.....4 Autre, spécifier555
I.12	Y a-t-il des programmes de sensibilisation sur les risques sanitaires de l'utilisation des foyers de cuisson?		Oui1 Non2→ Erreur ! Source du renvoi introuvable.
I.13	Qui organise ces programmes de sensibilisation?		Gouvernement.....1 ONG.....2 Bailleurs internationaux3 Secteur privé4 Organisations communautaires.....5 Ecole.....6 Centre de santé.....7 Autre, spécifier555

J. ECLAIRAGE PUBLIC

J.1	Existe-t-il une forme d'éclairage public dans votre communauté??		Oui.....1 Non.....2 → FIN
J.2	Quelle est la principale source d'énergie utilisée pour l'éclairage public dans votre communauté?		Connection au Réseau National (Compagnie de distribution)1 Mini réseau local.....2 Système photovoltaïque isolé.....3 Autres, Spécifier.....555 On ne sait pas.....888
J.3	Quelle est le niveau de couverture en éclairage public de votre communauté? <i>Lire les options à voix haute</i>		Quasi aucun/aucun.....1 Une petite partie.....2 Partiel.....3 La majeure partie.....4 Entièrement.....5
J.4	Qui paie pour l'éclairage public?		Autorités locales.....1 Communauté2 Pas de paiement nécessaire.....3 Autres, Spécifier.....555
J.5	Qui est responsable de la maintenance de l'éclairage public ?		Autorités locales1 Communauté.....2 Compagnie d'électricité.....3 Compagnie qui a installé l'éclairage public4 Autres, Spécifier555 Personne.....111
J.6	Dans une nuit typique, pendant combien d'heures l'éclairage public fonctionne-t-il entre le coucher et le lever du soleil?		Heures
J.7	Y a-t-il eu des interruptions significatives non prévues de l'éclairage public dans la Communauté au cours des 7 derniers jours?		Oui.....1 Non.....2
J.8	Dans quelle mesure êtes-vous satisfait de l'intensité lumineuse de l'éclairage public dans votre Communauté? <i>Lire clairement les options</i>		Très insatisfait.....1 Plutôt insatisfait.....2 Plutôt satisfait.....3 Très satisfait4
J.9	D'après vous, quels sont les risques/problèmes avec l'éclairage public dans votre Communauté? <i>Plusieurs réponses possibles</i>	a. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> b. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> c. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> d. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Electrocution.....1 Mauvaise installation.....2 Mauvaise maintenance.....3 Interruption de l'éclairage public4 Ne fonctionne pas pendant toute la nuit.....5 Pas de risques/problèmes.....111

J.10	Quels sont les principaux problèmes rencontrés dans votre Communauté quand l'éclairage public ne fonctionne pas?		Réponses ouvertes
------	--	--	-------------------